

Request for Quotation طلب عرض سعر

Date of request	30-Jul-2024	Ref	
UPRN#رمز المشروع	1354-IQ-WVSR-AFHI-LV-2023	Referans No. PR Ref رمز طلب الشراء	SY-DZ-LV-1668
Delivery address عنوان التسليم			

Supplier's Information / معلومات المزود

Commercial Name الاسم التجاري		صلاحية العرض بالأيام Bid Validity by days	(يوم - Day)
		البريد الإلكتروني E-mail	
Supplier Address عنوان المزود		موبايل Mobile	
		شخص التواصل لدى المورد Contact Person	
Payment Terms شروط الدفع		مدة تسليم المواد Goods delivery period	
Other Requirements متطلبات أخرى			

Procurement to Fill / يتم تعبئتها من المشتريات					Supplier to Fill / يتم تعبئتها من قبل المزود		
Item no رقم البند	Items Description - Specification اسم المواد ووصفها	Unit الوحدة	Quantity الكمية	Total Duration المدة الكلية	Unit Price سعر الوحدة	Total Price السعر الكامل	Brand Details & Origin - Remarks - العلامة التجارية أو المنشأ - ملاحظات
1	Provision of plastic bags for 600 vegetable farmers supported through capacity building training, agricultural advisory and provision of farming supplies (10 kg per farmer) According BOQ1 توريد أكياس بلاستيكية لتعبئة الخضار لـ 600 من مزارعي الخضار المستفيدين من تدريبات بناء القدرات والاستشارات الفنية وتوفير الإمدادات الزراعية (عشرة كغ لكل مزارع) وفقاً لجدول الكميات المرفق رقم 1	BoQ 1	600				
2	Provision of plastic bags for 100 vegetable farmers supported through the installation of a Drip Irrigation system, vegetable farming supply provision, capacity building, and agricultural advisory (10 kg per farmer) According BOQ1 توفير الأكياس البلاستيكية لتعبئة الخضار لـ 100 من مزارعي الخضروات الذين تم دعمهم من خلال تركيب نظام الري بالتنقيط، وتوفير إمدادات زراعة الخضروات، وبناء القدرات، والاستشارات الزراعية (عشرة كغ لكل مزارع) وفقاً لجدول الكميات المرفق رقم 1	BoQ 1	100				
3	Provision of plastic bags for 100 vegetable farmers supported through the provision of tunnels, drip Irrigation systems, vegetable farming supplies, capacity building training, and agricultural advisory (10 kg per farmer) According BOQ1 توفير الأكياس البلاستيكية لتعبئة الخضار لـ 100 مزارع خضروات مدعومًا من خلال توفير الأنفاق وأنظمة الري بالتنقيط ومستلزمات زراعة الخضروات والتدريب على بناء القدرات والاستشارات الزراعية (عشرة كغ لكل مزارع) وفقاً لجدول الكميات المرفق رقم 1	BoQ 1	100				

طلب عرض سعر Request for Quotation

4	Provision of plastic bags for 50 vegetable farmers to support training in natural fertilizer production and drip irrigation techniques (10 kg per farmer) According BOQ1 توفير أكياس بلاستيكية لتعبئة الخضار لـ 50 من مزارعي الخضار لدعم التدريب على إنتاج الأسمدة الطبيعية وتقنيات الري بالتنقيط (عشرة كغ لكل مزارع) وفقاً لجدول الكميات المرفق رقم 1	BoQ 1	50			
5	Provision of Polypropylene bags to 24 farmers supported with wheat farming inputs and new irrigation techniques using gunner sprinklers (5 dunum per farmer) according to the attached BoQ 2 توريد أكياس البوليبلين لـ 24 مزارع مدعومين بمدخلات زراعة القمح وتقنيات الري الجديدة باستخدام المرشات المدفعية خمسة دونم لكل مزارع وفقاً لجدول الكميات المرفقة رقم 2	BoQ 2	24			

المجموع Sub-total	\$
ضريبة المبيعات (إن وجدت) Sales tax (if applicable)	\$
قيمة الشحن (إن وجدت) Delivery charge (if applicable)	\$
تكاليف أخرى (إن وجدت) Other charges (if applicable)	\$
حسم على السعر (إن وجد) Discount (if applicable)	\$
السعر الكامل Total Price	\$

Name of supplier or his representative and position إسم المزود أو من ينوب عنه والمنصب	Signature, stamp and date التوقيع والختم والتاريخ
	/ / 2024

Terms of bid submission / شروط تقديم العرض	
Bids will be excluded from evaluation if these aspects are not met: • Offered brands must be in compliance or better than the technical specifications above.	سيتم استبعاد العطاءات من التقييم إذا لم يتم استيفاء هذه الشروط: • يجب أن تكون العلامات التجارية المعروضة مطابقة أو أفضل من المواصفات الفنية الموضحة أعلاه.

General condtions / شروط عامة	
The cheapest offer technically accepted will be selected	سيتم اختيار أرخص عرض سعر مقبول فنياً
The due amount will be paid directly to the supplier's account in USD.	سيتم دفع المبلغ المستحق مباشرة إلى حساب المورد بالدولار الأمريكي
Action For Humanity has the right to purchase part of the offer, also increase or decrease the quantity	سيتم دفع المبلغ المستحق مباشرة إلى حساب المورد بالدولار الأمريكي
It's forbidden to Scratch, Re-writing, and using Corrector on the offer, for any agreed amendment the signature and stamp of the supplier is required beside it.	يمنع: الخدش وإعادة الكتابة واستخدام المصحح (الكوريكتور) في العرض، لأي تعديل متفق عليه يلزم توقيع وختم المورد بجانبه.
The supplier signature must be over the stamp,	يطلب من المزود التوقيع فوق الختم بشكل مباشر
The supplier must provide his ID and the bank account when submitting the offer	يجب على المورد تقديم هويته وحسابه المصرفي عند تقديم العرض

طلب عرض سعر Request for Quotation

PR# SY-DZ-LV-1668

BOQ - 01

#	المادة Items	الوحدة Unit	الكمية QTYs	السعر الإفرادي Unit price	السعر الإجمالي Total price
1	Plastic bags for packing crops: size 65cm, transparent, durable lengthh 65cm, width 40cm, from 18 to 20 bag per 1 kg أكياس نايلون لتعبئة الخضار: قياس 65 سم ، شفافة، متينة، طول 65 سم، عرض 40 سم، كل واحد كيلو غرام يحتوي من 18 إلى 20 كيس / قطعة، عالي الجودة	Kg	10		
Total					

PR# SY-DZ-LV-1668

BOQ - 02

#	المادة Items	الوحدة Unit	الكمية QTYs	السعر الإفرادي Unit price	السعر الإجمالي Total price
1	Wheat packing bags, made of polypropylene, size 115*70 cm, high quality أكياس تعبئة القمح، مصنوعة من مادة البولي بروبيلين، قياس 70*115 سم، عالي الجودة	Kg	50		
Total					